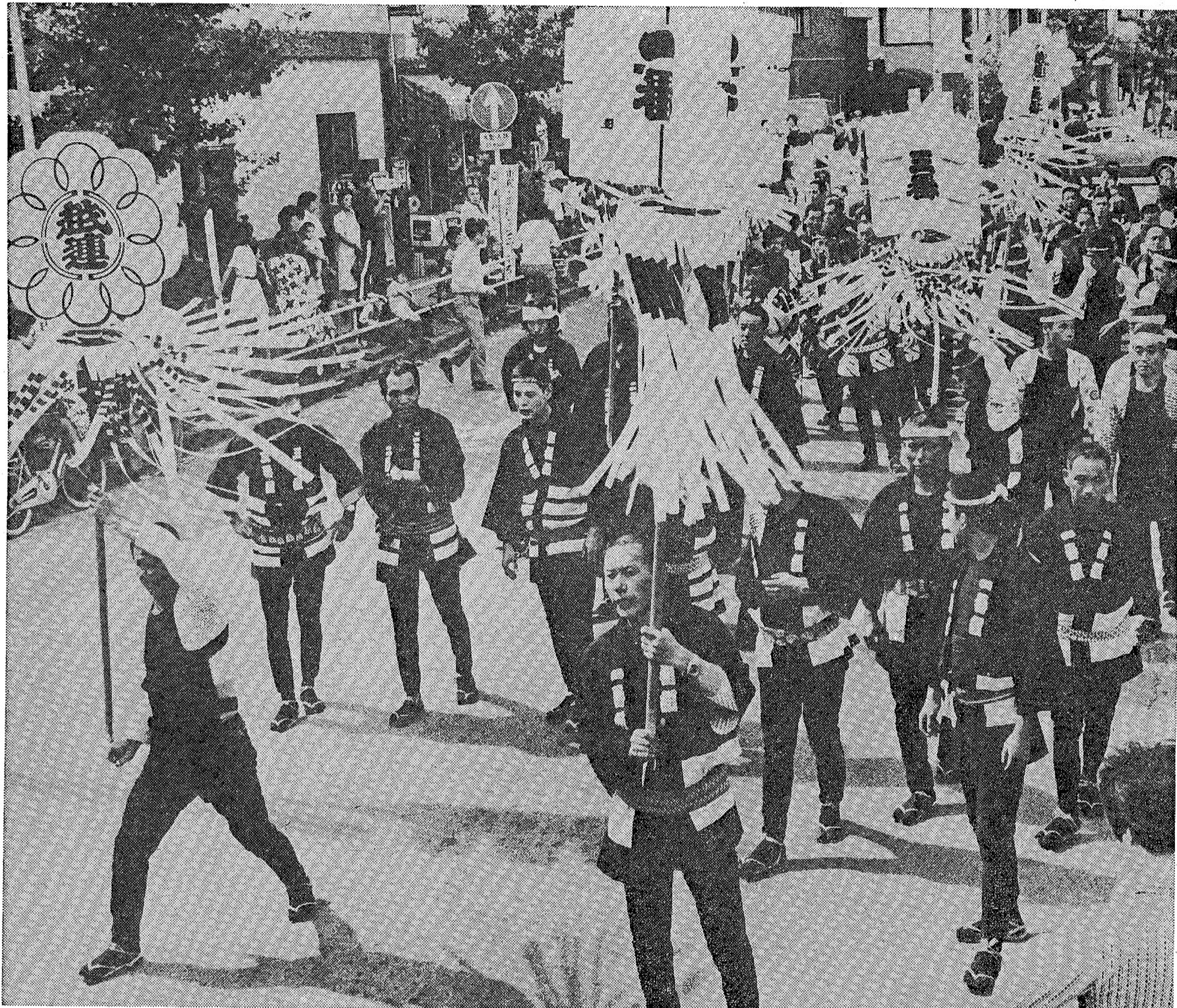




# こしがら



## 交通事故のない まちづくりめざして にぎやかに交通安全市民パレード

秋の交通安全運動期間中の去る9月25日、20万市民一人一人がお互いの命を大切に、人と車の調和をはかり、助け合い明るく住みよいまちづくりを目的に「第3回交通安全市民まつり」が盛大に開催されました。

当日は蒲生第二小学校と北越谷駅東口広場の2か所で集会のあと、ミス・準ミス交通安全をはじめ、ブラスバンドやまとい行列、婦人会、学校関係など各種団体あわせて3500名余りが市役所まで整然とパレード。道行く市民に交通安全の大切さを訴えました。その後、市役所および福祉会館、保健所、土木事務所の敷地周辺の広場、道路を開放し、オークションなどいろいろな催しが行われました。(関連記事4、5めんに掲載)

### 猪突猛進

## 20万市民のまつりに発展

市長 黒田重晴

去る二十五日の日曜日、安全、調和、明るいまちづくり、をテーマにした「第3回交通安全市民まつり」が盛大に開催されました。

北越谷駅と蒲生第二小学校から市役所までのパレードに三千五百人、主会場の市役所周辺のお祭り広場には約三万人の家族つれなどの市民が参加し、ほんとうに楽しいにぎやかな一日でした。

このお祭りは、当初秋の交通安全運動の行事として交通安全協会が中心となり、パレードなどを行っていたものでした。それを、より多くの市民が参加出来るもっと楽しいお祭りとして、交通安全意識の啓もうを行ったり、という考えから青年会議所が中心となり、市内の各種団体に呼びかけ始められたもので、文字とお祭り市民参加による市民の手によるお祭りです。

今年は昨年よりも参加団体も増え、少年少女から老人にいたる四十九の市民団体が実行委員会をつくり、行われたのでした。

私は一回から一回、二回から三回と年々盛大になってゆくこの市民まつりに参加しながら、青年たちの自由な発想と企画と熱意によって、市民のエネルギーがひき出され、結果として盛り上ったのを感じています。

越谷市では過去に、商工会が主催して市役所横の葛西用水と元荒川の土手で納涼花火大会が何度か開催され、十数万人の見物客でにぎわったことがありました。しかし、一夜に二千万円以上のお金がパッと消えてしまう花火大会は、オイルショック後の財政危機にあえぐ越谷市にはなんともつたいなく、私は残念ではありますが中止してしまつたのでした。

越谷市の人口			
(昭和52年9月1日現在)			
(住民基本台帳)			
総人口	20万5744人	426人増	
男	10万3782人	212人増	
女	10万1962人	214人増	
世帯数	5万8996世帯	53世帯増	

お祭りは昔から民衆の生活の中に生れ、生活に根ざり生きて来たことを考えれば、お祭りを目的としたお祭りなどナンセンスなはずで、市の職員もそれを承知で重い腰を上げなかったのかも知れません。そして今、立派に市民の生活の中から新しいお祭りが生れたのですから、言うところはお祭りです。

八日、九日の両日は伝統の多い越谷のお祭りも行われます。豊作を祈り、商売繁盛を祈り、現代では交通安全を祈る。みんな市民の願いです。





みんなそろって投票しましょう!!

その1票がまちづくりに参加するのです

# 越谷市長選挙は11月6日(日)に行われます

任期満了に伴う越谷市長選挙は、11月6日(日)に行われます。  
わたしたちの住むこしがやにとって一番身近な最も大切な選挙です。選挙の重要さを十分認識し、棄権することなく、みんなそろって投票しましょう。

**立候補届出は10月27・28日です**

—告示は10月27日—

立候補届出

とき……10月27日・10月28日 午前8時30分～午後5時  
ところ……越谷市役所5階大会議室

**立会演説会は11月2日です**

—昼・夜2回開催—

立会演説会

とき……11月2日(水)  
昼の部……午後3時30分から  
浦生小学校体育館  
夜の部……午後7時から  
越谷市立第一体育館

**投票日は11月6日(日)です**

投票日

とき……11月6日(日) 午前7時～午後6時  
ところ……市内59か所の各投票所

**開票は即日開票で行います**

開票日

とき……11月6日(日) 午後7時30分から  
ところ……越谷市立第一体育館

**投票日に都合の悪い方は**

**必ず不在者投票を!**

不在者投票

とき……10月27日から11月5日まで 午前8時30分～午後5時  
ところ……市役所2階ロビー 土曜・日曜・祭日を問わず毎日受付しています

**宮本町5丁目、弥栄町1・2・3・**

**4丁目の有権者のみなさんへ**

投票所が変わります

宮本町5丁目と弥栄町1～4丁目の有権者のみなさんは、次のように投票所が変更されます。投票日には間違いのないようにご注意ください。

区 域	投 票 所
宮 本 町 5 丁 目	第58投票所 宮本小学校体育館
弥 栄 町 1、2、3、4 丁 目	第59投票所 弥 栄 会 館

**立候補予定者説明会は**

**10月13日です**

立候補予定者説明会は、下記のとおり行われます。立候補する方は、当日「立候補者届出用紙」等をお渡ししますので、かならずおいでください。

とき 10月13日(木)

午前9時30分

ところ 市役所5階 第1会議室

詳しくは、越谷市選挙管理委員会(電話 64-2111内線320・537)へお問合せください。



贈ってはいけません  
求めてはいけません  
受けとっては  
いけません

愛せよ郷土  
生かせよ一票

私たちの代表を選挙は、私たちの生活と密接な関係があるといえます。私たちが、正しく代表者を選ぶことは、生活を明るく、豊かにするための重要な方法です。  
有権者の持つ一票の大切さをもう一度考えてみましょう。  
そして子どもや孫の代にも及ぶ、大きな影響力をもっていることを認識して、投票日には必ず投票しましょう。  
みんなが、明るい、きれいな選挙をめざして政治に参加しましょう。

**きれいな選挙で  
政治に参加**



団体旅行の寄付や差し入れ



落成式や開店祝いの花輪



お祭りなどの寄付、お酒など



集会などの飲食代



食事やおみやげ

こんなことは法律で  
禁止されています

# 九月定例市議会が開かれました

## 補正予算で病院建設に伴う赤字全額解消

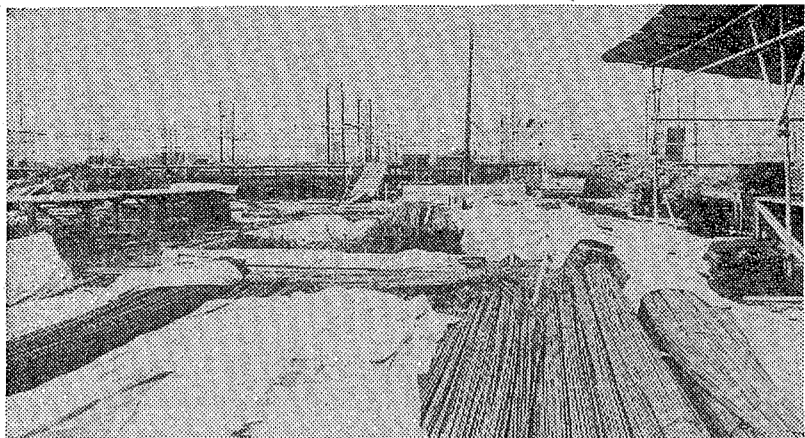
九月定例市議会は、去る九月五日から十九日の十五日間、市役所議場で行われました。

この議会では、市長から、病院建設に伴う開発公社からの借入金の返済に要する六億七三〇〇万円を含む一般会計の増額補正予算をはじめ、三十議案が提出されました。このうち、昭和五十一年度一般会計決算をはじめ特別会計などの決算認定十議案については、例年通り決算特別委員会に付託され、他の議案はすべて原案のとおり可決されました。また、議員から提出された二議案についても原案のとおり可決されました。

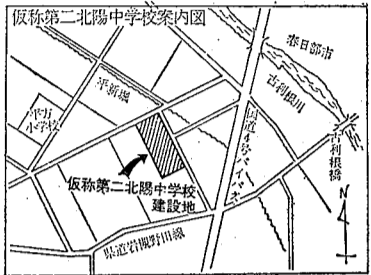
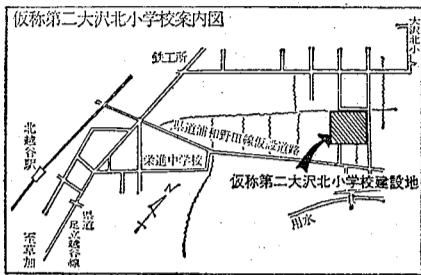
### 学校二つを新設します

仮称第二大沢北小学校・仮称第二北陽中学校  
市土地開発公社から建物の取得

人口の増加に伴い、児童、生徒の数も急増、毎年新しい学校が建てられています。これらの建設費用も多額を要していますが、一般会計だけではまかなえないため、越谷市土地開発公社委託事業として学校建設が行われています。現在、小学校一校、中学校一校の建設が行われていますが、これらの



写真は来年4月開校めざして建設中の仮称第二北陽中学校



の建物を次のとおり市で取得するものです。

#### 仮称第二大沢北小学校

四十六年開校した大沢北小学校は、年々児童が増えつづけ、昭和五十一年には新築小学校を分離、その後も増加し現在では一学年九クラスにもなり、生徒数も二五七人というマンモス校となっています。

このため、新たに建設している仮称第二大沢北小学校を開発公社から取得し、教育施設の整備を図るものです。完成は昭和五十三年三月末日、開校は四月です。

所在地 市内大沢一四七番地  
構造 鉄筋コンクリート造四階建  
面積 四二九四平方メートル  
取得予定価格 三億七三〇〇万七〇〇円  
六円に借入れ金利を加えた額  
規模 普通教室二二、音楽室、図工室、家庭科室、職員室、放送室等

#### 仮称第二北陽中学校

現在開校している北陽中学校の生徒増に伴い、新たに建設している、仮称第二北陽中学校を開発公社から取得するものです。完成は昭和五十三年三月末日、四月開校をめざして工事が進められています。

所在地 市内平方二一五番地  
構造 鉄筋コンクリート造五階建  
面積 四七五九平方メートル  
取得予定価格 四億〇二四二万八二〇〇円  
六円に借入れ金利を加えた額  
規模 普通教室二二、木工室、金工室、美術室、家庭科室二、理科室二、音楽室、視聴覚室、職員室等

#### 東中学校の増築

東中学校の増築工事の請負契約が締結され、来年二月末完成予定をめざして建設が行われます。

#### 農道舗装と用排水路の整備をします

農業の近代化と環境整備を図ることを目的に、次の地域の農道舗装と、用水路及び排水路の整備を行います

- 農道舗装
  - 大松 二八〇メートル
  - 砂原 七〇〇メートル
  - 西新井 九〇〇メートル
  - 増林市道 五二〇メートル
  - 増林高田 三五〇メートル
  - 費用概算 四二五〇万円
- 用水路及び排水路整備
  - 大相模 六五〇メートル
  - 出羽 四二〇メートル
  - 西新井 七〇〇メートル
  - 長島 二二〇メートル
  - 中島 三〇〇メートル
  - 南茨島 九六〇メートル
  - 費用概算 二億二九五〇万円

#### 国民健康保険加入者の助産費・葬祭費をアップ

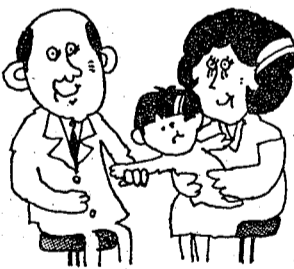
国民健康保険加入者が、出産したときも不幸にもなくなったとき、助産費や葬祭費が受けられますが、これらの額が十月一日から次のように増額されます。( )内は改正前の額

- 助産費 六万円(四万円)
- 葬祭費 三万円(二万円)

#### 病院建設に伴う赤字一〇〇パーセント解消

昭和五十一年度一般会計予算は、当初一八五億円を計上しましたが、今回一三億一〇〇万円が追加補正され、歳入歳出とも予算総額は一八八億一〇〇万円となりました。

歳入の主なものは、開発指授費増額に基づく寄付金が四億〇〇六九万九千円、昭和五十一年度の繰越金一億八〇四〇万円と合わせ、三〇億五八〇〇万円



の借入金全額返済し、赤字解消を図りました。その他、道路の補修、改良舗装工事や排水路整備工事、越谷駅前広場用地購入など土木費に五億二四九万七千円を計上しています。

#### 特別会計

八億三一九〇万円を追加

国民健康保険、区画整理事業、公共下水道事業などの特別会計予算は、合計八億三一九〇万四千円が追加補正され、特別会計の総額予算は六億〇二二九万四千円となりました。

#### 昭和五十一年度会計決算の認定決算特別委員会に付託

昭和五十一年度一般会計、特別会計歳入歳出決算及び病院事業会計決算の認定については、例年とおり決算特別委員会に付託され審議されます。なお決算額等については、広報こしがや九月十五日号にお知らせしたとおりです。

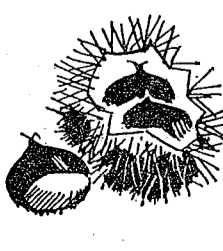
#### その他可決された議案

- ▽議会の議員その他非常勤の職員等の公務災害補償等に関する条例の一部を改正する条例制定について
- ▽越谷市消防救急救助基金条例の一部を改正する条例制定について
- ▽越谷市非常勤消防団員に係る退職報酬金の支給に関する条例の一部を改正する条例制定について
- ▽埼玉市町村職員退職手当組合規約の一部を変更する規約について
- ▽市道路線の廃止について
- ▽市道路線の増設について
- ▽市職員提出議案
- ▽市職労組の議会活動に対する手続、介入に反省を求める決議について



#### 食

食欲の秋がやってきました。野菜や果物に季節感はなくありませんが、散歩道でふと見かけるカキの色づき、町に出盛ってきた



ミカンの暖かい色は天然の恵みを感じずにはいられません。海や川のはぜはいよいよ大きくなって天ぷら向きに成長します。北海道の各河川にはアキアジと呼ばれるサケが産卵のため四年目の里帰りを始めました。

また北海道産の晩生ジャガイモ、メイクイン種や男爵イモが出盛ってくるのもこのころです。皮も薄く、ふかしてホッ

#### 衣

冬への仕度はこの日から始まります。衣がえがその一つですが、晴れた日にはトランクや衣箱などから冬服、下着類を出して一度日に干し

バターをつけて食べる味は格別、何となく気持ちも暖かく豊かにしてくれる味といえましょう。

十月四日は鉄道記念日です。明治五年のこの日、東京の新橋(今の汐留)と横浜(今の桜木町)の間二九キロに初めて鉄道が開通した日です。これまでは徒歩で一日がかりの距離でしたが、岡

今年の夏は長雨が続きました。そのせいか洋服タンスなども何となくシワシワしています。ほろっとお風呂に入ると、衣類にカビがついたりすることもありますが、

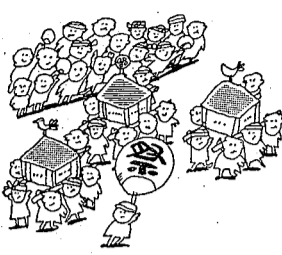
防虫剤の臭みをとってからタンスに入れたものです。洋服にしてもハンカチにかけ、風通しのよいところでナフタリンのおおききと、ゆっくらたたきわをきいてからプレスをしていっても着られるように準備しておきましょう。

### 生活と健康



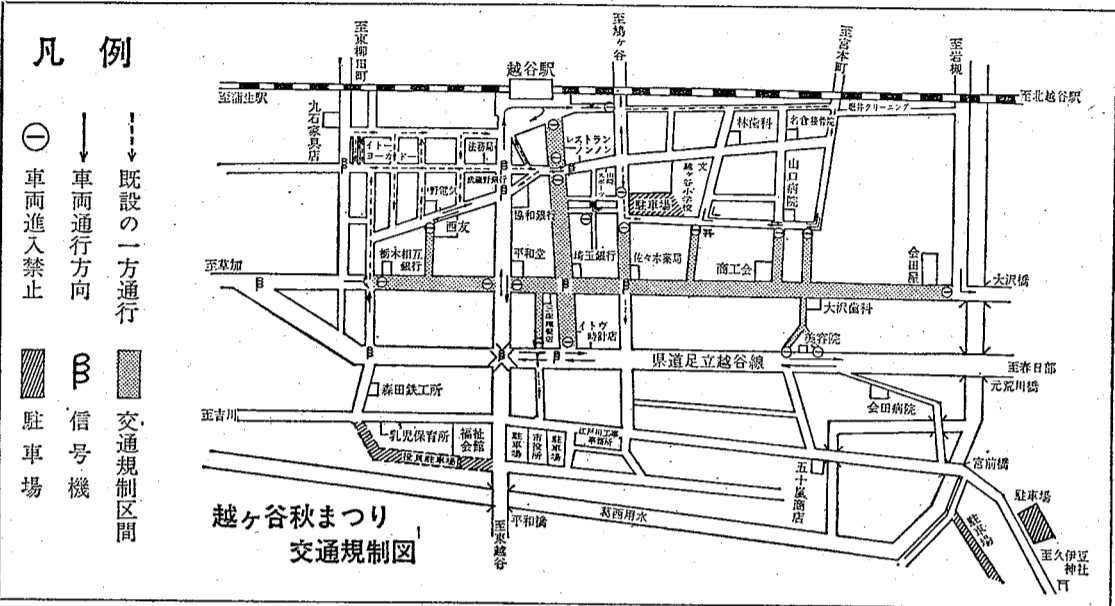


# 2年に一度の越ヶ谷秋まつり 10月8日・9日



越ヶ谷の秋まつりが10月8日・9日の2日間行われ、盛大に開催されます。なお、神輿渡御行列は、8日午前10時30分頃から見られますが、山車(だし)の引廻し等の時間帯については次のとおりです。

- 10月8日
    - 第一回 渡御(だま) 11時30分より
    - 山車引廻し 午後2時30分より
    - 第二回 山車引廻し 午後3時30分
    - 第三回 山車引廻し 午後7時
  - 10月9日
    - 第一回 山車引廻し 午前10時
    - 第二回 渡御(だま) 11時30分より
    - 山車引廻し 午後3時から
    - 第三回 山車引廻し 午後7時
- △当日の市街交通規制  
8日、9日は午前9時30分から午後9時30分まで下図のような交通規制を実施します。ご協力をお願いします。



## 図書館



(日光街道・越谷宿の景)

## だより

### 第135回 経営に関する読書会

とき 10月15日(土) 午後6時  
 ところ 市立図書館資料室  
 主題 ①経営戦略への指針  
 ②エクスペリアンス・カーブ  
 ③競争の回避  
 ④独占禁止政策  
 ⑤価格戦略  
 テキスト 「再成長への挑戦」ポートフォリス戦略 アベグレン他編著

### 第246回 市民読書会

とき 10月16日(日) 午後2時  
 ところ 福祉会館華道室  
 テキスト 「ロンリー・ウーマン」高橋たか子著  
 ※テキストは図書館にあります。

### 移動図書館

### しらこぼと号の日程

巡回日	午後1:30~2:30	午後3:00~4:00
10月5日(水)	平方・中央	新生集会所
10月6日(木)	三栄団地	弥栄第2公園
10月7日(金)	つつみ団地 恩間チサン団地 大竹第2チサン団地	(1:30~2:10) (2:30~3:10) (3:30~4:10)
10月12日(水)	宮本町5丁目	北越谷記念会館
10月13日(木)	大間野3丁目 大間野4丁目 蒲生本町	(1:30~2:10) (2:30~3:10) (3:30~4:10)
10月14日(金)	大林会館	鶴越集会所
10月18日(火)	平方・立野	大袋公民館
10月19日(水)	平方・中央	新生集会所

## 第9回市民文化祭

10月9日~16日

市民のみなさんの文化に対する理解を深め、豊かな人間性を養っていただくため、今年も次のとおり市民文化祭を開催します。

とき 10月9日~16日  
 ところ 展示部門…市立第1体育館  
 芸能部門…福祉会館老人娯楽室  
 市役所前広場では吹奏楽のみ

- 種目
- 展示部門(日本画、洋画、彫塑、工芸、書、写真、茶道、華道、短歌、俳句)
  - 芸能部門(邦楽、合唱、詩吟、謡曲、民謡、民舞、吹奏楽)

問合せ先 教育委員会社会教育課  
 電話64-2111 内線417・418

### 市では、10月16日から22日まで行政相談週間をもち、市民の行政相談所を開設します。

日時 10月21日(金)  
 午前10時~午後4時  
 場所 福祉会館第一会議室  
 △相談内容▽官公庁窓口業務・恩給・年金・生活保護・環境衛生・農地・郵便・道路・交通・公営住宅・河川・公害・税金・車検・その他一般許可に関する事項及び国鉄、電気、専売、公団、公庫、事業団等の行方に関する事

### 合同行政相談所を開きます 10月21日(金)

△相談委員▽藤野 彦治 越谷市北越谷一十四十二 電話74  
 ※詳しくは、市役所市民相談室(電話64-2111 内線五〇九)へ。

市民相談室職員

市役所市民相談室(電話64-2111 内線五〇九)

3362 石井 節子 越谷市大字野島三 電話76110646  
 旭町二十五十四 電話6211006  
 8026 松井進一郎 越谷市大字増穂三九 電話0489-8211813

その他相談に当たる機関  
 ・浦和地方法務局・関東信越越谷税務局  
 ・越谷税務局  
 ・埼玉県(春日部)地方農民センタ―、春日部社会保険事務所、越谷保健所、越谷土木事務所、越谷市役所

## おしらせのページ

### 越谷市立病院職員を募集

▽英文タイピスト  
 採用時期 52年11月1日以降適宜採用(来春卒業予定者も受検可)  
 応募資格 英文タイピ検定C級程度(高校卒業程度の実力のある年令25歳までの女子)  
 募集人員 若干名  
 試験日 52年10月18日(火)  
 受付締切 52年10月15日(土) 正午  
 募集士・調理師  
 採用時期 53年4月1日採用  
 所在地 越谷市東小林95番地  
 電話 65-2221 内線三〇九

### 越谷市職員を募集

▽募集職員及人員▽  
 △事務系職員 約9名  
 △消防士 約16名  
 △保母 約6名  
 △応募資格▽  
 ・事務系職員(高等学校卒業以上の学歴を有し、昭和28年4月2日以前に生まれ、昭和28年4月2日以前に生れた方)  
 ・消防士(高等学校卒業以上の学歴を有し、昭和28年4月2日以前に生れた男子、両眼とも裸眼で0.3以上の方)  
 ・保母(保母免許取得者見込可) 昭和13年4月2日以前に生れた

方一(男子可)  
 △試験日及び受付期間▽  
 △試験日 第一次試験:52年10月30日  
 △試験日 第二次試験:52年11月24日から26日までの指定する日  
 最終合格発表:52年12月12日  
 △受付締切 直接持参の場合:52年10月15日まで  
 ・郵送の場合:52年10月8日の消印のあるもの  
 問合せ先 市総務部職員課まで  
 電話64-2111 内線三三三・三三三

### 県民手帳申込み受け中

市では昭和53年版の「県民手帳」の予約を受け付けています。手帳で便利なポケット版です。代金は手帳と引替えとなります。

価格 250円  
 申込期限 10月15日(土)  
 発売 11月中旬  
 申込み先 市役所企画課統計係  
 電話 64-2111 内線355

### 共同募金(赤い羽根)運動にご協力ください

今年も10月1日から共同募金運動が展開されます。この運動によって集められた寄付金は、県内の民間社会福祉施設・団体に贈られ、県民の福祉向上に役立てられます。また市の社会福祉協議会にも配分され、直接市民の福祉向上にも寄与されることとなります。目標が達成できますよう市民のみなさまのご協力をお願い致します。

### レクリエーション講習会に参加してみませんか

レクリエーションの意味を理解し、生活の中にかしなが、より多くの人々との仲間づくりを進めるために、レクリエーション講習会を開きます。

対象 16歳以上の男女(市内在住在勤の方)  
 定員 100名(男子50名、女子50名)

受講料 1500円(資料代他)  
 申込締切 10月15日(先着順)  
 申込み先 市教育委員会社会教育課  
 電話 64-2111 内線407  
 なお、この受講時間数は日本レクリエーション協会認定の2級指導者取得単位時間の一部になります。

### 講習日程

とき	ところ	内容
10月20日(木) 午後6:00~9:00	市役所	開講式、アイスブレイキングゲーム
25日(火) 午後7:00~9:00	市役所	楽しく歌おうレクソング
30日(日) 午前9:00~午後4:00	秋ヶ瀬公園(予定)	野外活動、作って食べよう、追跡ハイク
11月2日(水) 午後7:00~9:00	市立第2体育館	スポーティングゲーム入門
10日(木) 午後7:00~9:00	市役所	プログラムの立案
17日(木) 午後7:00~9:00	市役所	レク原論(レクの意義)
24日(木) 午後7:00~9:00	市役所	みんなで踊ろうレクダンス
12月3日(土) 4日(日)	水元青年の家(宿泊研修)	ナイトハイク他……(3日) アドベンチャーゲーム……(4日)
8日(木) 午後7:00~9:00	市役所	別れのつどい、キャンドルパーティー、閉講式



大相模の不動院 (その1)

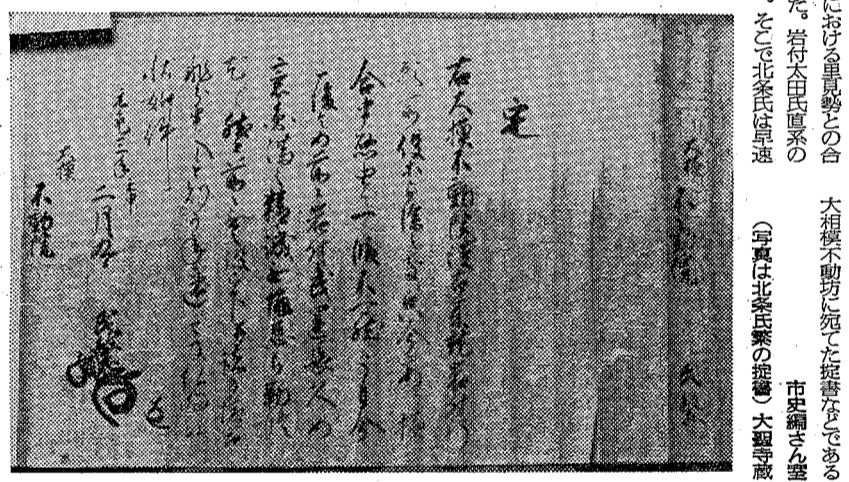
大相模地区西方 (現相模町) の真言宗真大山大師等は、もと大相模の不動院あるいは不動切と称され、天平勝宝二年(七五〇年)の創建、本尊は良弁(ろへん)僧作の不動明王像と伝えられる。良弁僧正は良弁(くさね)系帰化人の子孫といわれ、持統天皇三年(六

八九年)の生れ、生國は近國とも相模國とも伝えられ、つまひらかではな。良弁は華嚴宗の學僧として名を高。聖武天皇の十九年(七四七年)からは聖武天皇の大造立にあたり、聖武天皇を助けこれを完成させている。天平宝字七年(七六三年)この功願により僧正位に補されたが、宝龜四年(七七三年)八十四歳で没した。この間良弁が関与したことは明瞭でないが、大聖寺の寺伝によると、大造立の動化(つまり寄附集め)のため関東を遍歴したが、その途中相模國大山に不動堂を建立、大山寺の基を固めたといふ。このとき良弁は像の木で彫刻した一体の不動明王像を作成したが、このうち木で作られた一体が大相模の地に移され不動切の本尊に祀られたといふ。このためこの地が大相模と名付けられ、不動切の山号を真の大山といふ意味で真大山と称されたといふ。

その後天文年間(一五三二~一五五五年)不動切に賊が入り、本尊の不動明王像を盗んで江戸に持ち帰ったが、その夜本尊を安置した宿所は一晩中鳴動したので賊は驚き、像を再び不動切に戻した。それ以後この像を「家鴨不動」と呼ぶといふ。良弁の念を厚くしたといふ。

それはさておき、古代から中世にかけての有力寺社は広大な土地と山林を領有し、各地域の中心の勢力圏を形成していることが多かった。ことに大相模の不動院は、戦国大名もこれを無視できないほどの有力寺院であったとみられ、元龜三年(一五七二年)二月九日、小田原北条氏の武將北条元満によって「大相模不動院は古来から岩付城の祈願所として諸役を免除されてきたが、近頃みに横合から非分を申しかける者があり、けしからぬことである。今後前々通りの高僧が、岩付の武運長久を祈願するようにせよ、横合から非分申しかける者は、糾明をしてあらたせよ」との要旨による提書が大相模不動切に送られている。

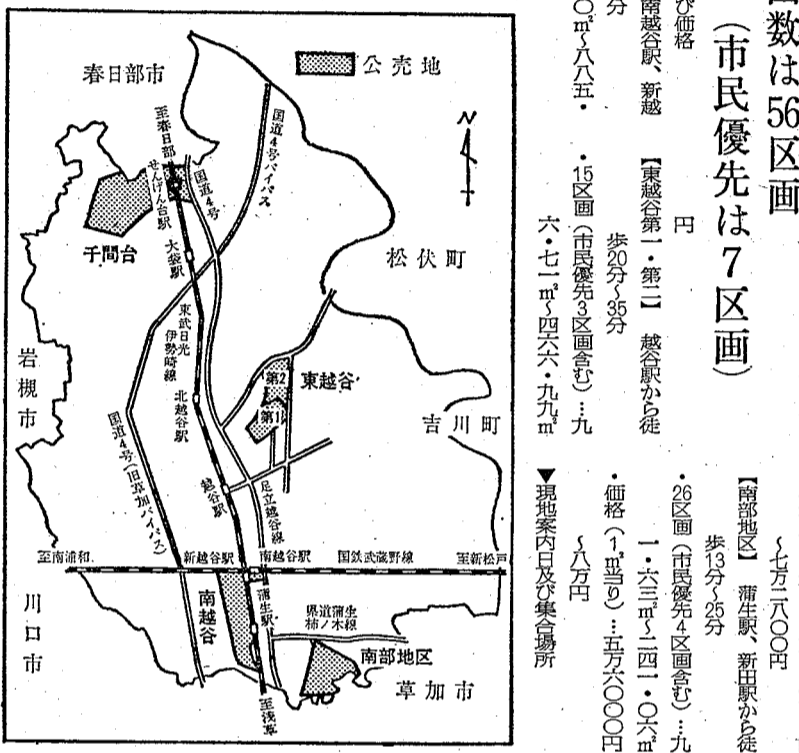
当時における越谷周辺の軍事状況をみると、北条氏に敵対した行村城主、田原正保、永祿七年(一五六四年)の高府合戦に敗れた際、北条氏と内通したその子田原氏を退散させた。このため越谷周辺は事実上北条氏に属して



谷台地区 区画整理地内の 保留地56区画を 抽せんて公売します 越間谷 谷台第1・2地区 南千東越谷第1・2地区 南部地区

◆現地案内日10月1日・2日 ◆抽せん日10月17日

▲公売地 区画数及び価格  
【南越谷】：蒲生駅、南越谷駅、新越谷駅から徒歩1分〜1分  
5区画(一三三、二〇〇、一八八、五・四五㎡) 価格(1)五万九千九百九十円、(2)一〇〇〇〇二、三六六、一〇〇円  
【千問合】：せんげん台駅から徒歩1分〜15分  
10区画(一五二・二五、一、三三三・一、二二二・一、三三三・一、三三三・一) 価格(1)五万七千九百九十円、(2)一〇〇〇〇二、三六六、一〇〇円



- 10月1日(土)・2日(日) 午前10時〜午後2時の間  
南越谷、南部地区：蒲生駅西口前  
千問合：せんげん台駅西口前  
東越谷第1・第2：市役所玄関前
- ▲抽せん日  
南越谷：10月6日(木)  
千問合：10月11日(火)  
東越谷第1・第2：10月11日(火)
- ▲現地案内日及び集合場所  
南越谷：10月6日(木) 1時〜3時、4時〜6時  
千問合：10月11日(火) 1時〜3時、4時〜6時  
東越谷第1・第2：10月11日(火) 1時〜3時、4時〜6時

薄記講習会を開催  
あなたも準じた金銭管理者に  
市内の商店に携わるみなさんを対象に、10月20日から11月6日まで12回にわたって講習会を開催します。  
▼日程及び時間  
10月20日(木)、25日(火)、27日(木)、11月1日(火)、8日(火)、10日(木)、15日(火)、22日(火)、24日(木)、29日(火)、12月1日(木)、6日(火)：時間は、いずれも午後6時から8時30分まで

おしらせのページ  
青年クラブ員を募集  
越谷青年の家  
期会場 10月〜53年3月 県立越谷青年の家 県内に在住、在勤の30歳未満の 勤労青年  
募集期間 10月1日〜16日(休所日=月曜 祝日を除く)  
申込方法 参加希望の方は、直接県立越谷 青年の家まで申込みください。 県立越谷青年の家 電話 64-0297

土曜日	金曜日	火曜日	クラブ名	定員	回数	時間
七宝焼クラブ			クラブ名	20名	15回	午後6時45分 〜8時45分
調理クラブ			クラブ名	20名	15回	午後6時45分 〜8時45分
	バスケットクラブ		クラブ名	20名	15回	午後6時45分 〜8時45分
	茶道クラブ		クラブ名	20名	15回	午後6時45分 〜8時45分
		書道クラブ	クラブ名	20名	15回	午後6時45分 〜8時45分
		手芸クラブ	クラブ名	20名	15回	午後6時45分 〜8時45分
		着付クラブ	クラブ名	20名	15回	午後6時45分 〜8時45分
		写真クラブ	クラブ名	20名	15回	午後6時45分 〜8時45分

少林寺拳法越谷連盟  
対象 県内に在住の勤労青年 (三十歳未満の男女)  
定員 20名  
費用 二〇〇〇円  
申込方法 10月1日(土)〜10月7日 (金)13日の休所日は除く〜まで 県立越谷青年の家へ申し込みください。 電話 0489-64-0297

# 健康メモ

(シリーズ 9)



## 麻疹(はしか)

麻疹はだれでも一度はかかる病気です。軽く考えられがちですが、しかし、なかなかやっかいな病気なのです。

### 〈症状〉

下記の図のように経過するのが普通です。原因が麻疹ウイルスによるもので、薬を服用したからといって早く治るわけではありません。

### 〈注意事項〉

昔から言い伝えられているように、厚着をさせることは良くありません。高熱のある時期は水分を充分与え、解熱剤を使うか、頭を冷やすことも良いでしょう。水分や食べ物を喉と一緒に吐いてしまうことが多いので、少しづつ何回にも分けて与えます。また食欲がなくなりますので、口あたりの良い物を作って与えましょう。

### 〈合併症〉

下の図の症状と異なる経過がありましたら合併症を考えます。発疹が出現してから4日以上の高熱が続く咳の強い時は、肺炎が疑われます。まれですが、ひきつけが長く続いたり、意識がなくなるのがあったら脳炎が考えら

### 〈感染期間〉

発疹が出てから5日間は他人に感染します。学校伝染病法では主要症状の消失後7日間の登校が禁止となっていますが、学校へ行って良いかは医師の許可を得てください。

### 〈潜伏期〉

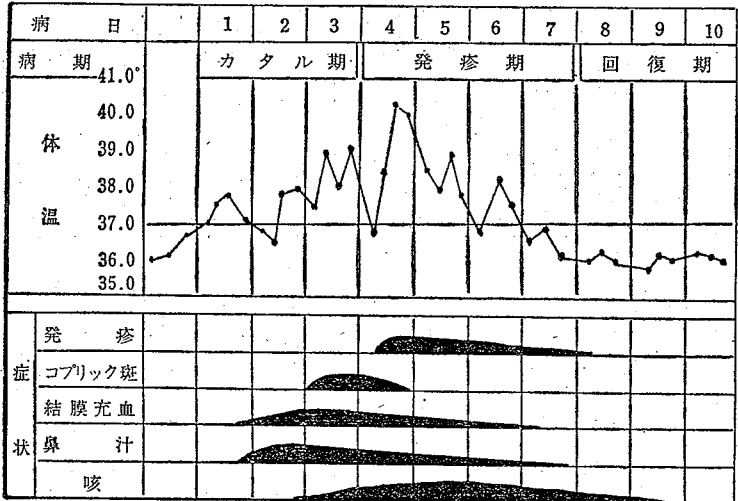
感染してから病気の発症までの期間は10~12日です。

### 〈予防〉

予防注射として麻疹ワクチンがありますが、まだ国で決められた定期接種になっていませんが、受けておいた方が得かと思えます。麻疹の子と接触した場合に、一次的に予防するか、軽くさせるガンマグロブリンの注射もあります。麻疹は比較的重い病気です。医師によるはっきりした診断と治療が必要でしょう。

—越谷市立病院小児科—

\*おかあさんの健康メモは切りとってスクラップしておくとう便利です。



# おかあさんのページ

## 経口生ポリオワクチンの投与

市衛生課では、経口生ポリオワクチン投与を下記日程のとおり実施します。該当者は当日昼の体温を必ず計って、通知はがきに記入し、決められた会場に持参してください。通知はがき(問診票)のない方は、当日会場に用意してあります。

該当者 昭和51年4月1日~52年3月31日生まれの方  
 受付時間 午後1時30分~2時30分まで  
 持参するもの 通知はがき、母子健康手帳、スリッパ  
 \*ましん、BCG、種痘の予防接種を受けた方は1か月、その他の予防接種は1週間経過しなければ服用出来ません。  
 問い合わせ 午前中に衛生課予防衛生係へ。電話 64-2111 内線 255・256



月日	会場	該当する住所地
10月12日	水 蒲生公民館	蒲生1~4丁目、蒲生本町、蒲生愛宕町、大間野町1・2丁目、蒲生旭町
13日	木 越谷保健所	越ヶ谷本町、中町、柳町、御殿町、越ヶ谷1~5丁目、越ヶ谷、瓦曾根1~3丁目、瓦曾根、増森、増林、花田
14日	金 大沢公民館	弥十郎、弥栄町1~4丁目、大房、大林
17日	月 大袋公民館	袋山
18日	火 桜井公民館	下間久里、上間久里
19日	水 蒲生公民館	登戸、登戸町、蒲生南町、七左町1丁目、七左工門、蒲生
20日	木 出羽公民館	宮本町3~5丁目、谷中町1~4丁目、新川町1・2丁目、越巻、七左町2~8丁目、大間野町3~5丁目、大間野
21日	金 大相模公民館	相模町1~7丁目、大成町1~8丁目、東町1~7丁目、南百、千足、中島
24日	月 福祉会館	東越谷1~4丁目、東小森、西方、南荻島1~3999、野島、小菅川、砂原、北後谷、西新井、長島
25日	火 大沢公民館	大沢1~4丁目、大沢、神明町1~3丁目
26日	水 大袋公民館	恩間、大道、大竹、三野宮、恩間新田、南荻島4000~
27日	木 桜井公民館	平方、大泊
28日	金 蒲生公民館	南越谷1~3丁目、蒲生寿町、蒲生東町、蒲生西町1・2丁目、川柳町1~6丁目、荻家、伊原1・2丁目、伊原、上谷
31日	月 福祉会館	弥生町、赤山町1~6丁目、東柳田町、元柳田町、宮本町1・2丁目
11月1日	火 大沢公民館	北越谷1~5丁目、大里、花田700・713・718、越ヶ谷1690・2230・2236・2623、船渡、大松、北川崎、向畑、大青、大杉

### 「じょうぶな赤ちゃんを」 若妻学級を開催します

対象者 妊娠可能な婦人および妊婦 健  
 定員 50名(先着順) 20日(木) 妊娠中の栄養、妊娠中の異常  
 申込期間 10月1日~10月15日  
 申込場所 市衛生課予防衛生係 21日(金) 分娩の準備、分娩、産褥期  
 電話64-2111内線254~256 24日(月) 新生児の保育  
 ※電話は、午後から係員が不在のため午 25日(火) 家族計画  
 前中をお願いします。 会場 市役所5階第2会議室  
 <日程> 時間 午後1時30分~3時30分  
 10月19日(水) 妊娠の生理、妊娠中の保 持参するもの 筆記用具、母子健康手帳

# おかあさんのページ

## 参加しよう「みんなの消費生活展」

限りある資源・さてあなたは

越谷市くらしの会・市連合婦人会・国民生活センター・市の共催による第四回「みんなの消費生活展」を次のとおり開催します。

今日の資源節約の国民意識の努力はいつの間にか後退しているように思われます。昭和四十九年の石油危機の当時には、いろいろな資源に対する認識や理解は深まり、国民一人一人がしっかりと資源を持てる物や資源の見方や利用を真剣に考えました。

しかし、長い時間の経過と多岐にわたる情報は長続きせず、最近では再び資源を浪費する傾向があらわれてきました。こうした時代背景の中から今回は資源の問題を「限りある資源・さてあなたは」と題し、消費生活の面から見た資源に対する意識啓発と、見捨てられや廃棄された商品等の再利用の意識向上をめざすものです。近所お誘い合せの上、多数の参加を望みます。

10月22日(土)、23日(日) 午前10時~午後4時

とる 越谷公民館第一・第二棟  
 テーマ 「限りある資源・さてあなたは」  
 はく生きかえる生活用品の各種コーナー

(くらしの会)部会及び関係機関の研究発表のパネル展示・実演・展示物

越谷市くらしの会・市連合婦人会・市共催で、第三回消費生活展を次のとおり開催します。

プロパンガスは便利であると同時にその使用方法を間違えたり、知識がなかったために、生命や財産に多大な被害を受けることがあります。今回はプロパンガスの正しい知識と取り扱いについての講演会を行いますので、お気

「消費生活展」会場案内図

至草加 至春日部  
 越谷駅  
 イー・カネ 法務局  
 越ヶ谷公民館 西友

問い合わせ先 市衛生課消費生活係 電話64-2111内線211・214

### 施設めぐり参加者募集 (10月定例)

とき 10月27日(木) 午前9時市役所地下和室に集合(解散は午後4時頃)

見学施設 第一学校給食センター、県立青年の家、東部清掃組合、北部浄水場、消防署間久里分署

定員 30名(先着順)

参加希望者は10月15日までに、ハガキに住所・氏名・年齢・電話番号を明記のうえ、市役所広報課へお申し込みください。

☆当日の昼食は各自ご用意ください。 問い合わせ先 市役所広報課広報係 電話 64-2111 内線 583

### 新鮮な野菜はいかがですか...

#### 市内産直! 野菜の「朝市」

○10月8日 登戸町児童公園 (毎月第2土曜日、雨天の場合は中止)

○10月15日 福祉会館東側道路上 (毎月第1、3土曜日、雨天の場合は翌日の日曜日) 時間は午前6時から8時頃までです 詳しくは農務課農務係へ(電話64-2111内線544)

発行：埼玉東越谷市役所 編集：企画部広報課 電話 0489 64-2111